



Zapraszamy



na najważniejsze wydarzenia kulturalne w Czeskiej Skalicy w 2013 r.

1
2013



foto: Jan Holý

Wspaniały pokaz sztucznych ogni

1 stycznia 2013 r.
Husovo náměstí (rynek)
Coroczny pokaz sztucznych ogni przy akompaniamencie muzyki.

Jarmark

13 lipca 2013 r.
ulica Boženy Němcovej
w Czeskiej Skalicy
Jarmark wraz z programem towarzyszącym.



2013

2
2013

Uczczenie pamięci pisarki Boženy Němcovej

4 lutego 2013 r.
Husovo náměstí (rynek)
Złożenie kwiatów i wspomnianie wybitnej czeskiej pisarki Boženy Němcovej.



foto: archiv Centra rozvoje Česká Skalice



foto: archiv Centra rozvoje Česká Skalice

Pokaz pojazdów zabytkowych, zagra zespół „Big Band Dvorský” w parku pałacowym w Ratibořicích
3 sierpnia 2013 r.
Ratibořice
Zlot pojazdów zabytkowych umili koncert muzyki swingowej.

2013

2013

3

Wynoszenie Marzanny

17 marca 2013 r.
Wynoszenie Marzanny – symbolu zimy – i powitanie wiosny na ulicach miasta Česká Skalice.



foto: Martina Horáková



foto: Jan Holý

2013

Święto georginii

1–30 września 2013 r.
Święto, którego nazwa pochodzi od kwiatu georginii (czes. „jiřina”), połączone będzie z programem kulturalnym.

2013

4

Wielkanoc w Młynie

30 marca – 1 kwietnia 2013 r.
Dolina Babuni (Babiččino údolí)
Obchody świąt wielkanocnych połączone z degustacją i możliwością zakupu tradycyjnych potraw.



foto: archiv Posezení na mlýně

10
2013

Święto drzewa

19 października 2013 r.
Willa Čerych w Czeskiej Skalicy
Obchody światowego święta drzew połączone z sadzeniem nowego drzewa.



foto: archiv Centra rozvoje Česká Skalice

2013

5

Nagroda im. Ladislava Čerycha

24 maja 2013 r.
Willa Čerych w Czeskiej Skalicy
Przekazanie nagród darczyńcom pomagającym przy renowacji budynku Willi Čerych w Czeskiej Skalicy.



foto: Vladimír Prachař

11
2013



foto: Zdeněk Plebora

Inspiracja bożonarodzeniowa
W każdy weekend od 16 do 29 grudnia 2013
Zahradní dům w Ratibořicích
Wystawa i sprzedaż dekoracji świątecznych, aranżacji adwentowych i nietradycyjnych prezentów.

2013

6

Wycieczka śladami babuni Boženy Němcovej do miejscowości Ratibořice

13–16 czerwca 2013 r.
w Dolinie Babuni (Babiččino údolí)
Program z „ożywionymi postaciami” z powieści Boženy Němcovej pt. „Babunia”.



foto: Petr Tůček



foto: Ivan Česka

Książęce Boże Narodzenie w Pałacu w Ratibořicích & Adwent w Dolinie Babuni

2013

5–8 grudnia 2013 r.
Dolina Babuni (Babiččino údolí)
Zwiedzający zapoznają się z XIX-wiecznymi tradycjami wiejskimi związanymi z adwentem i ze świętami Bożego Narodzenia oraz dowiedzą się, jak obchodzono je dawniej w regionie Nachodu.